









אויגוסט

זון-אויסגאנג 4.09  
זון-אונטערגאנג 7.13

דאָנערשטאָג  
9  
כה  
אב תרצ"ד

צוגאב-פאנאר-קאמיטע

דעם 16-אויגוסט וועט אין לעקאט פון דער מיליטערישער אפטיילונג ביים מאניסטראט פּעט-ריקאווער 165 צאמטרעפן א צוגאב-פאנאר-קאמיטע פאר דער פ.א.א. לאדז שטאט 1 צו דער קאמיטע דארפן זיך מעלדען די פאנאר-קאמיטע פון יאהר-גאנג 1913 וועלכע האבען זיך צוליב וויכטיגע מיליטערישע געקענט שטעלען פון איצט צו די קאמיטעס און די פאנאר-קאמיטע פון עלטערע יאהר-גענג, וועלכע האבען באן נישט רעגולירט זייער פעציהונג צו מיליטעריש-דינסט און די האבען דער-האלטען באמעטליכע אויפפארענדונגען פון דער שטאט מיטער סטרא-אסטווע און וואוינען אויפן שטח פון 2, 3, 5, 8, 9, 11 פאליציי-קאמיטעס אריאטען.

דעם 28-טען אויגוסט וועט אין דעמאנעטירן לעקאט ווידער אמטירען די צוגאב-פאנאר קאמיטע פאר פ.א.א. לאדז - שטאט 2, צו וועלכע ס'דארפן זיך אויך שטעלען די דערמאנטע קאמטעס אריבער פאנאר-קאמיטע און וועלכע וואוינען אויפן שטח פון 1, 4, 6, 7, 10, 12, 13, און 14 פאליציי-קאמיטעס אריאטען.

אויגוסט-קאמיטע אין לאדז צו פערטיידיגען די ארבייטער-אינטערעסען

(2) ווי מיר ווערן אינפארמירט, וועט אין די נאָהנטע צייט געגרינדעט ווערן אין לאדז, א צוגאב-קאמיטע, וועלכע וועט רעפרעזענטירען די אינטערעסען פון די ארבייטער. אין צוזאמענשטעל פון דער קאמיטע, וועלען אריינגעהן פארשטעהער פון גייסטיגע, פיזישע, ארבייטער און פון פרייע פראפעסיעס. פאר'ן איינפיהרען די ארבייטער-קאמיטע אין לעבן, וועט צווישן 6 פערזענליכע ווענען צוזאמנע-צוגעהעריגקייט צו דער קאמיטע. די דאזיגע קאמיטע, וועלען זיך געפונען אין יעדער שטאט, וואו עס געפינען זיך האנדעלס-קאמערען.

אלטע 5-ער זל. ווערען צוריק-געצויגען פון פערקעהר

(2) די אלטע 5-ער זל. פון גרויסען פארמאט ווערען דעם 30. סעפטעמבער צוריקגעצויגען פון פערקעהר. שפעטער וועט מען זי קענען אויסוועקסלען אין באַנק פאלטיק.

שווערע שטראפען פאר פאבריקאנטען וואס צאהלען נישט די פערזיכערונגס-אפצאהלונגען

(2) די שטאט-סטראָאָסטווע האָט פערשפּעט עטליכע לאָדזער פאַבריקאַנטען צו 1000 זלאָטעס שטראַף, עוואַנטוואַל אויף 28 טעג אַרעסט, פאַר נישט צאָהלען די איינקאָמיטע פערזיכערונגס-אַפצאַהלונגען פון די אַרבייטער.

א מאכל אבער נישט פאר ארימעלייט

(2) די טעג קומט אן קיין לאדז פון רוסלאנד א טראנספארט שווארצען קאוויאר. דער פריז פון א קילא וועט זיין פון 100 ביז 170 זל. אין הורט-פערקויף.

משנה משעה. משנה מזל

(2) אין די נאָהנטע טעג, ווערן איינגע-מיהרט נייע מיפען טשעקען פון פ.א.א.

אפטייהען היינטיגע נאכט-דיושורען

(2) היינט ביינאכט דיושורען: י. קאפראוו-סקי (נאָואַמיעקס 15), ס. טראָוואַקאָווי (בושע-זשינער 56), מ. רעזעבלום (שרווימזשקא 21), מ. באַרטשעוויטקי (פּעטריקאווער 95), י. קלומטא (קאָננע 64), ז. טשינסקי (ראַקוויטינער 68).

ראטעוועט א שווינדזשיכטיגען יוד מיט 5 קריינע קינדער אפער צו גומהארציגע מענשען

לעזט זיך אויפן בעוויסען און רחמנות פון איהרע לעזער און אין גרייט צו פערמיטלען, א דער אונ-גליקליכער זאך די 30 זלאָטעס בעקומען, יעדער איינער מיט ווימל עק קען דאָרף העלפען דעם קראַנקען מיט זיינע 5 קינדער. מיר זענען זיכער, אז אין פערלויף פון היינטיגען טאָג וועלען אונ-זענען לעזער צונויפזאמלען די 30 זלאָטעס. נדבחה פאר די אומגליקליכע נעהמט אן די אַדמיניסטראַציע פון אונזער צייטונג.

הילפס-אקציע פאר די געדיטענע פון דער פערפרייצונג

י. יאהן 27,50 זל. דירעקטאר שטרונג 200 זל. ארטור מייסטער 178,03 זל. אַרבייטער פון אַרטור מייסטער - 10 זל. צוזאמענגעזאמלט צווישען די אַרבייטער פון ווידעווער מאָנופאָקטור 4,369,34 זל. אָנעשטעלע פירמע גוקעס - 60 זל. מאַרקס קאהן - 500 זל. שייבלער אין בראַהמאָן - 392,85 זל. פערסאָנאַל פון דער פירמע, קאַרפּאָוו 91,28 זל. פערסאָנאַל פון קאַנ-פּעקציע עקספּאַרט סינדיקאַט 339,75 זל. די פּער-וואַלטינג פון סינדיקאַט - 340,25 זל. צוזאַמען 13,788,47 זל.

ווייטער האָבען געשפּענדעט פירמע פּער-סטער פּיעטריקאווער 41 - 4 פאַר שיק, קאוואַל-טישק - שרודמיעקס גאַס - 25 פאַר שיק, קאַנ-פּעקציע-עקספּאַרט-סינדיקאַט - 65 געזינער, הירש-פּערב און ווילשינסקי - 1170 שטיק טריקאַט-זשען, און קאַרפּאַל געניך 1 שטיק סחורה פון 27 מעטער.

דעם 15. פון היינטיגען חודש

ענדיגט זיך דער מערמז פון רעני-סמירעו די האנדווערסער-ווארשטאמאן אויף א פרווילעגירטען אפוז.

האנדווערקער, לאזט ניש דורך דעם דאזיגן פערמין

שמירע גאס ווערט איבערגע-ענדערט אויף גענ. פיעראצקי

(2) ווי בעוואוסט איז געווען בעשטימט, אז די עמיליע גאס וועט איבערגענעמערט ווערן אויף דער גאס פון טראַניש אומגעקומענע גענעראַל פיעראצקי. ווי מיר דערוויסען זיך איצט, איז פאַרגעקומען אַפּערדערו, אזוי, אז נישט די עמיליע, נאָר די עוואַנגעליצקא גאַס, וועט פון שבת אָן הייסען: גאס פון גענעראַל פיעראצקי. שבת 6 אָווענד וועלען זיך אויף דער עוואַנגעליצקא גאַס צונויפקומען דעלעגאַציעס פון מילי-טער, געזעלשאַפטיכע אינסטיטוציעס און פון דער מאַכט, ווי עס וועט פאַרקומען די פּיעראַצקע איבערענדערונג פון דער גאס אויפן נאָמען פון גע-נעראַל פיעראַצקי.

סטודענטען אויסלענדער

סענעו נישט פראסטירען אין אימאליען אויף די אַסטאָ אַפּערנאַצן צו מיר, ווענען די מעגליכקייטען צו קענען פראַקטיצירען אין איסט-יעו, פאַר די וואָס האָבען געענדיגט אין די אַסטאָ לענישע אוניווערסיטעטען. אויף מיי אַפּערנאַצן האָט דער בילדונגס-מי-ניסטער געזענטפערט, אז די דאָזיגע סטודענטען, וועלכע זענען נישט קיין איטאַליענישע בירגער קע נען זיך נישט פּערנעמען מיט דער פראַקטיק אין איטאַליען.

Dr. N. ROSEN med. צאהן-אַרצט און כירורג פון מונד-קראַנקהייטען. ציריגעעהרט. Andrzej 7, tel. 216-57.

DR. H. LUBICZ DED. פאַר הויט, ווענערישע און געזעלשאַפטיכע קראַנקהייטען. ציריגעעהרט. ציריקגעעהרט. ציענעלעיאַנא 7 (פריהער 43), טעל. 141-32. עמפּפּאַנג-שעה'ן 10-8, 12-2, און 8-5 אָווענד און יום 1-9. פאַר דאַמען בעזונדערער וואַרטע-זאָל

קאַפּ, אָבער ווי אזוי? די אַפּטיילונג פאַר געזעלשאַפטיכער שוץ ביים מאַניסטראַט האָט אַסיגנירט פאַר דעם אומ-גליקליכען 25 זל. אויף אַ וואוינונג, די קהלה זעהט אויס האָט נישט געוואָלט בעליידיגען דעם מאַניסטראַט און אויך אַסיגנירט 25 זל. פּדי צו בעקומען אַ שטיקל שטוב פאַר דעם שווינדזשיכטי-גען דאָרף מען אָבער נאָך 30 זל. פון וואַנען זאָל מען זיי געהמען?

הילפס-אקציע פאר די געדיטענע פון דער פערפרייצונג

דער זשורנאַליסטען-סינדיקאַט, ליטעראַטור-פּעראַלין, זאַקס, זאַפּ, יודישער און פּוילישער אַרטיסטען - פּעראַלין, אַדוואָקאַטען-קאַמער א. א. האָבען אַרטיסטען אַ אַרטיסטען צו אַלע זייערע מיטגלידער צו שפּענדען פאַר די געדיטענע פון דער פערפרייצונג. ווייטערע שפּענדען זענען איינגעלאָסען פון פּאַלגענדע פּירמען: אַלאַרט רוסע פון די אַרבייטער-פּעריודיקעס 293 זל. טעאָדאָר שטייגערט 209,80 זל. די-דער 26,60 זל. פּאַוועל שולץ - 54,47 זל. י. ר. מיי-נער - 12,50 זל. העבלער - 20,910 זל. העבלער 7421 זל. כאַראַשעוויטש 30 זל. סאַמאַשעוויטשי 3 זל. קאַפּפּעראַטיווע באַנק - 6 זל. אַדאַם זאַפּער - 186 זל. אַדאַם אַפּער-1,154 זל. אָנעשטעלע

א באנדיט א... ליטעראט דער, ליטעראט מיט זיין שותף פערמישפט אויף 5 און 4 יאהר תפיסה

מיט דער תבואה אין ווערט פון 1105 זל. אויף די נעכטיגע געריכטס-פּערהאַנדלונג אין זיך זאַראַנקעוויטש מודה אין די אַנפאַלן, דאַנענען ווישניעוויטשי און זיך נישט מודה צו דער שולד, ערקלערענדיג, אז ער איז א ליטעראט, און און און קיין שום רעדאקציע האָט נישט געוואָלט אַבדורקען זיינע שטאַטונען. זיינע דיג דערפון שטאַרק נידערשלאָגען, האָט ער זיך געקלאָנגט פאַר דעם קאַלענאַ ווינאַם, וועלכער האָט איהם צוגערעדט, ער זאָל מיט איהם אויספיהרען אַ רויב-אַנפאַל אזוי אַרום וועט ער ווערען בע-ריהמט, און שפעטער וועלען זיך ביי איהם שוין די רעדאקציעס בעטען. דאָס געריכט האָט ווישניעוויטשי פּערשפּעט אויף 5 יאהר תפיסה און זאַראַנקעוויטש'ן אויף 4 יאהר תפיסה ביידע פּערלירען די רעכט אויף 10 יאהר.

געהיימניספולער אנפאל אויף 2 ברידער

אזוי לענג און ברייט ביז ביידע ברידער זענען גע-פאלען בעניגענדיג זיך מיט בלוט. די אַרויסגערופענע פּאַנאַטאָוויץ האָט נאָכן ערטייכען ביידע ברידער די ריכטיגע הילף, אויב-נישט אַנפּעפּיהרט אין שמיטאַל. פּאַליציי זוכט די אַנפאַלער.

יודיש מעאמער, פירדהארמאניע נאר וואוויטשא 20 טעל. 213-48

ווייטערדיגע נאכטשפילען פון די ליברלינע דינה האלפערן און סעם בראנעצקי היינט, דאנערשטאג, 9.15 אָוונט 2 פאַרשטעלונגען פאַר 1 זל. די גרעסטע טעאָטער-הענסאַציע פון די ענגלישע און יודישע טעאָטערן אין אמעריקא (1) וואו איז עהרליכקייט? אין 3 אַקטען מיט מאַניס און טאַנץ פון ה. בראַנטעס (2) א נאכט איז פראזיל א גרויסער רעווי-קאנצערט מיט פערשידענע איבערזעצונגען צווישען אנד.: סעם בראנעצקי (אקטועלע קיפּלעטען), דינה האלפערן (לידלעך), יוליוס ראקאווי (רעזיטאַציעס), ה. באַלבינסקי (אַקטעס לידער), דינה האלפערן און סעם בראנעצקי (יערע שלאַנער-דועס, אַ נאכט אין בראַזיל). אלע פּרעזענטירן אין פאַרשטען צו 1 זל. קאַנפּעראַטיווע: נתן רייכענבערג. בילעטען שוין צו בעקומען אין קאַסע פון מיליטאַרמאַניע.

גרויסער שטורם אין היללער געגענד 1 פּערוואַן דערהרגעט (2) איבערן קוילער קרייז אין נעכטען אָדער אַ שטאַרקער שטורם צוזאַמען מיט דלעג' און בלענען. פון די דלעג' זענען ענטשטאַנען עטליכע שרפּות. פון אַ דלעג' איז דערהרגעט געוואָרען אַ צען פּערוואַן, מלאַזילאַוו פּאַרטי אין 3 פּעלד.



בריה אין רעדאקציע

ווענען א סאנדלעווען ענין
השוכלער הי רעדאקטאר!
ערלייבט אונז אפצודריקען אין אייער הי
צייטונג פאלגענדע ערקלערונג, פאר וועלכען מיר
דאנקן אייך פאראויס.

אנפארען

(2) איינברעכטען אוועק זענען א גרופע
כולגאנעס בעפאלען אויף זעכסען טאג דעם
45-יעהריגען עמנואל ארענבאך (זעכסען טאג 6).

האנצערט פון אבערקאנסאר

למובת דעם פראייז. לינת אורחים"
דעם קומענדיגען דאנערשטאג וועט פארקוי-
מען אין זאל פילהארמאניע א קאנצערט פון וועלט-
בעריהמטען אבערקאנסאר ישראל אלטער מיט א
גאנץ נייעם פראגראם. די גאנצע הכנסה איז בע-
שטימט למובת דער זעהר נוצליכער אינסטיטוציע
"לינת אורחים".

פיו טעאטער, ראומאטאשטי

אין טעאטער, ראומאטאשטי קומט היינט
פאר אן אויסערעווענהליכע פארשטעלונג. דער
בעליבטער ארטיסט מיכאל מיכאלעוויטש זוזאמען
מיטן גאנצן ארטיסט טרעטען אויף אין ישיבה
בחור, וואו מיכאלעוויטש פיערט אן אמת'ן קונסט-
לערישען טריומף. נאך דער פארשטעלונג קומט
פאר א גראנדיאנער קאנצערט אין וועלכען עס
טרעט אויף די פאפולערע פאלקס-לידער-זינגערין
לאַלא פאלמאן, וועלכע האט אויף איהר נעכטונג
קאנצערט צוגעזינגען אן אנגענומענע גרויסען זעלם.
די בעליבטע ארטיסטין און זינגערין לאַני רובינא
וועט אויספיהרען אייניגע אריגינעלע חגיגישע
נימערען.

יודיש טעאטער, פילהארמאניע

היינט דאנערשטאג, 9.15 אוועק א גרויסע
סענסאציע, 2 פארשטעלונגען פאר 1 זיילעט. (1)
וואו איז ערלייכיקט? אין 3 אקטען. (2) א נאכט
אין בראזיל, א גרויסער רעווי-קאנצערט אויסנע-
סיהרט דורך דינה האלפערן, סעם בראנעצקי, יו-
ליוס ראקאווי, ה. באלבירסקי, נתן רייכענבערג
א. א. און נאך 6 פערשידענע איבעראשונגען.

ארעסטירט 2 אויסווארפען

פאר וועלען פערנווארדיגען א שיסע
(2) בעת'ן דרעשען די תבואה איז די 18-
יעהריגע מיט'אנא סטאשיקאוויץ בעפאלען געווארען
פון 2 פערשוין, וועלכע האבען איהר געהאלטן
בעגען א געוואלדטיגן.
גראף האט זיך בשכוח געפונען מאריאנאס
שוועסטער, די 26-יעהריגע זאפא, וועלכע האט
אויף די נעשרייען פון די בעפאלענע שוועסטער
גענומען רופען הילף. עס זענען זיך צונויפגעלאפען
די פלייען, וועלכע האבען די אויסווארפען גע-
לאסט, דאס זענען דער 28-יעהריגע מיכאל זאב-
לאצקי און 26-יעהריגע סטאניסלאו זישען.
ביידע זענען איבערגעגעבען געווארען אין דער
פאליציי.

ראסע
אין שטאטישען פוילישען טעאטער

אין שטאטישען פוילישען טעאטער ווערט איצט
געשפילט פערדיגטע בריקעטס רעפארטאזש שטיק
"ראסע" בריקעט, דער בעקאנטער דייטשער
שריפטשטעלער, וועלכער געפינט דא איצט אויף
עמיגראציע, האט מיט זיין "ראסע" אריינגעוואר-
פען א רעפליקטאציע שייך אויף דער פינסטער-
רעד, אנווייניגער, ראסען-פראפאגאנדע, דאס געהט
אן אין היטלערישען דייטשלאנד. בריקעט
פיהרט גישט קיין קאמף גענען דער היטלער היטלע
ריסטישער ראסען-טעאריע, ער בענצט זיך גישט
מיט קיין שום קונסטלערישע, ארע" טעאריעטישע
מיטלען כדי צו דערשלאגען דאס ראסען-משוגענה,
מיט וואס די היטלערישען האבען פערפאסטעט
דייטשלאנד; ער העקט נאך אב די פארהאנג
פון דער דייטשער ראסען - בעוועגונג, און ווייזט
אויף דער טבע, ווי דורך א שפיגעל די ברוטאלע
אבער בריקעטס "ראסע" ציהט זיך ווי
אבער בריקעטס "די ראסע" ציהט זיך ווי
אין פאדעם די היטלערישע היטלערישע, וועלכע
ווייל פון קיין היטלערישע גישט וויסען, ווייל די
היטלערישע, דאס פאקטישע לעפען, איז גענען
דער היטלערישער היטלערישע, ווייל דער היטלע
לעריום בוים זיין זעקסענען אויף אפגארישע
פאנאציעס, אויף פאלשען עקסאזא, אויף קינסט.
ליכע בעגייסטערונג, אויף אבסורדאלע אינרעדע-
גישען און אויף דער קרענקליכער ראסען-טעאריע,
וואס פערוואנדעלט די טרעגער פון דער זעלבער
טעאריע אין פשוט'ע רובאים אין בלוט-דרושטיגע
פעסטיגע.
בריקעט פיהרט ארויס אין זיין וועיק דעם
קינסטליך אייגענעלענעם אבער שווערליכע,
ראסען-קאמף, וואס די היטלערישען פיהרען מיט
הידען און ער ווייזט, אז הידען ווערען אין דאזיגען
קאמף אויסגעלייטערט, אויסגעניכטערט און
ווערען אין דאס פעסטער און איבערליך שטארקער
די בעקעמפטע הידען ווערען גישט געבראכען, דא
גענען זעהט מען ווי די ראסען-קעמפער שטעהן
גישט אויף קיין זיכערע בריק, ווי וועלכען זיך אויף
זייער ליגנדישען, טעאריעטישען געוועב.
דער היטלערישע האט בכלל גישט קיין לע
בענספעיהגען באדען אונטער זיך, ווייל ער מיט

פון ארץ-ישראל-אמט
קוואליפיקאציע פלייער-ארבייטער און רינג-
שפינער דארטען זיך פערדען אין ארץ-ישראל-אמט
אין די ביורג שעה'ן פון 10 ביז 1 פארמיטאג.

שטראפען פאר נישט רעג-
טיריע זיך

(2) דער מליטער-אמט ביי דער שטאט-
פערוועלטינג, האט אין משך פון די לעצטע וואך
צוגעזינגען 83 פאבאר-פליכטיגע צו ארמיניסטער-
טיווע שטראף, פאר נישט צופאסען זיך צו דער
רעגיסטראציע-פערארדנונג.

70-יעהריגע זונה בעגייט
זעלבסטמארד צוליב נויט

(2) אין דער אייגענער וואוינונג אויף זא-
היישא 10, האט געפרובט בענעהן זעלבסטמארד
טרינקענדיג עסיג-עסענץ, די 70-יעהריגע זונה,
פראנטישע קאזאנאווסקא. אין א האפנונגסלאזען
צושטאנד איז זי אפגעפיהרט געווארען אין שפי-
טאל.
די סיבה - נויט.

2 בני אהרעך
צוימקלען די טאטעס

(2) בעטאוואש בלאטשטיק (קאזשע 86) האט
געמאלדען דער פאליציי, אז זיין ווזהן טעפען האט
איהם בלוטיג צושלאגען.
א צווייטער עהנליכער פאל האט פאסירט
אויף בושעסקא 17, ווי דער 25-יעהריגער באלעס-
לאוו באליוסקי האט צומקלט זיין טאטען קאני-
סטאנטי.

ארום דעם שטרייך ביי די אר-
בייטער פון דער זיידען-
אינדוסטריע

(א) בעכטען איז פארגעקומען א פערזאנל-
לונג פון די שטרייכער-ארבייטער פון דער זייד-
דען-אינדוסטריע.
די פערזאנלונג האט בעשלאסען צוליב די
דארטנעקייט שטעלונג פון די אינדוסטריעלער,
צו ווערען זיך צום ארבייטס-אינספעקטאר ווערען
א אינסטרוקציען און אויף פרייטאג צוגעפארענען
א צווייטע קאנסעקענץ.
די סיטואציע פון די שטרייכער קאמפ-
ארבייטער איז און זעהרענדיג.

שאפענפעלער" שטאטען אב
א ווייזט איז א גאלאנטעריע-
געשעפט אויף נאוואמיעסקא

(2) אין גאלאנטעריע-געשעפט פון יחואל גאלד-
בערג (גאלאמיעסקא 11) זענען נעכטען אריינגעקומען
2 עלעגאנטע געקליידעטע הערען און געהייערע זי-
דערלאנגען זאקען. זיי האבען אויף לאנג געקוקט
פון די האפען צוגעליקח'ט אויף "שאפענפעל"
אנדער-האלבען טיין זאקען. דאס האט בעמערקט
גאלדבערג, ער האט געמאכט א געוואלד, עס איז
אנגעלאפען פאליציי, וועלכע האט די "שאפענפע-
לער" פערהאלטען.

פון דער לאדער פערזע

Table with 2 columns: Item Name and Price. Includes items like פאנק פאלסקי, פראצענטונג בודאוילאנע, דאלרוקא, סטאביליזאציע (א.מ.), ווארשאווער ס.ב. 1934, לאדער, ענגלישער מונט, דאלאר אפיצ, גאלד-דאלאר, גאלד-רובל, דייטשער מארק.

DR. L. Czarnożył
האט זיך איבערגעצויגען אויף
62 פילעטריהאווער 62
אין ארדינירט איצט אין טשעכאשלישע
ווי צו קאשט שויסקא

Doktor KLINGER
ספעציאל-ארטס פאר מענער-שוועכע
און ווענערישע קראנקייטען
Andrzeja 2, tel. 132-28
נעמט און פון 9 ביז 11 מיה און פון 6 ביז 8 פון
נונאט און פרייטאג פון 10 ביז 12.

רעפרעזענטאנץ-טעאטער "ראומאטאשטי"
די רעקעציע: דורך צעלמיסטער.
באטשפילען פון דעם נועסטען אמעריקאנער סטאר, דער שטאלץ פון דער אפערעטע,
דעם ראמאנטישען ליבהאבער און זינגער
מיכאל מיכאלעוויטש
2 גרויסע פארשטעלונגען פאר 1 זי.
היינט, דאנערשטאג, 9.30 אוונט
נור 1 גרויסע הנהלה-און פאלקס-פארשטעלונג
אינהייטליכע רעווע לאציע - פרייזען
אלע בילעטען אין פארטער נור 1 זל.
דער ישיבה-בחור
מיט מיכאל מיכאלעוויטש אין זיין קווי-ראף
לעזט ווער ס שפילט! ראלען: טורלוס - יעקב פישער, דבורה - חנה לעווין, אביגוד'ר -
מיכאל מיכאלעוויטש, שלום דיין - מ. ש. שווארץ, ניסעל - ש. צויליק, מיציע שמש
- שלמה קומטער, דינעלע - לאַלא יאקובאוויטש, זאלא נבאי - ש. סומפאן, אכטר'ר -
קאט סאנדלער, ביינש'ר - ג. לעמבערגער, הנהל'ע - דארא רובינא.
נאך דער גאנצער פארשטעלונג פון "ישיבה בחור"
קומט אן אויסערגעווענהליכער האנצערט
פון דער מייסטערין פון יודישן ליד, די שפייערין, די זינגערין
ראלא פאלמאן
אין איהר שלאגער-פראגראם
ווי אויך די מענאמענאלע
און אינוואייניגע זונ'טע
און דאס אלע - פאר 1 זלאטע.
מארגען פרייטאג, פיעריקע פערמיערע "סינאריטא"
מיכאל מיכאלעוויטש דריטע גרויסע אויספיהרונג
לעזט דעם מארג פונד'ניג אונאנס

בעמערקט, ווי מ'האט ביי איהם צוגע'קאנט די
פירעל.
איצט איז יאנאק געבליבען און א פירעל
אין באין-בריהה האט ער געמוזט מעלדען דער
פאליציי.
6-יעהריג יונגעל צינדט אונטער
אויס נקמה
די סמאראלע פון זיין אייגענעם טאטען
(2) קאזשימיערוז זענדלעוויטש פון דאָרף
דראזשי, האט נעכטען צושלאגען זיין 6-יעהר-
ריגען ווזהן מיטשיסלאוויץ. דער קליינער זייענדיג
שטארק געקרינקט פון טאטענס קלע, האט גארנישט
לאנג געטראכט און אונטערגעצונדען די סטא-
דאלע.

# די פרוי, וואס האט געוואלט נישט דערלאזען צו דער וועלט-מלחמה

אין דעם טאג, ווען ס'האט בעדארפט פאר זיך דער גורל פון דער וועלט-מלחמה, אין זעלבן טאג האט די אלטע געליבטע פון פראנץ יאזעף, קייזער און קעניג פון עסטרייך-אונגארן, באראבע און קאמפאניע שרייט געפוינעט מיט גרויס פא אד איהר געפירט-טאג.

איצט איז באהאנדעט שייט געווען דעם קייזער און פראנץ יאזעףס בלוז אבאט-מער פריינד און אבאט-מער-טויטע אין אלע מלכות סודות. זי האט אין יענעם געזעטן ילד-טאג געהאט דעם 60. געבורט-טאג, פארן קייזער איז זי באה אלץ געווען דאס רייכע-דייטשע יונגע מירעל.

אין יענעם טאג איז קייזער פראנץ יאזעף אויפגעשטאנען 8 פריה און איז צופוס וואקע פון זיין דער-באריאגע-וועל, „פעליציטאט“, אין וועלכער ס'האט געוואוינט זיין הארציגע געליבטע, אהינגו פלעגט קייזער פראנץ יאזעף גיין אין האנדע-דייטשע קליידער און צע-מאכענעס.

אין דאזיגען געבורט-טאג פון זיין געליבטע האט ער זיך אויסגעפאסט און א מגיד פון ברוינ שווייגער קריאטורע און זיך אלטער קאמער-דייטש קעטערל, פאר וועמען פראנץ יאזעף האט נישט גע האט קיין שום סודות האט שוין געהאלטען גרויס א ציל-ליכען בנקעט בלומען פון פייער רויטע רוי-זען און א פוסעלע, אין וועלכען ס'איז געלעגען א קאמפאניע קאלע פון ברייד-געבען.

קאמפאניע שרייט, דאס אויפגענומען איהר געליבטען, דעם קייזער פראנץ יאזעף מיט איהר שטענדיגען רייכע-דייטשע שטייבעל, און ווען איהר געקויפטע געליבטער האט גראד-ווערדיג איהר א קיש געטון פון שטערן, האט זי אהן צע-מאכט געט ארומגעפלאכטען די הענד איהרע ארומ זיין וועל און גענומען איהם הייס קושען, פונקט ווי אמאל אין די ערשטע יארען פון זייער אייביג-מער גאט-העסקיט.

דערציילט מיט איהר אין עס-צימער ביים פריה שטיק, האט פראנץ יאזעף פעמערקט אויף איהר פנים א לייכטע צו-הערפריג.

אויף דער פראנץ האט איר געשענען, האט זי איהם דער-בלאגט און שטונג און אנגעוויזען די פענע שרייט-קעפעל מיטן אויפ-שרייט „אול-טימפאניע“.

דאס איז קיינא! — האט זי געליבטע פון פראנץ יאזעף מיט א קייזער אויפגענומען אהינגו צע-ציג איהם פון א מאסיגען וילפערנעם קאפיר-ביק קאזע — ווי אזוי האט דאס איהר מצא-טע געקענט גאד האנטער-שרייבען אזא שולעך ליכע באפען?

— איהר זענט איבער-ציגט, געזענען פרוי, אז ס'עריבע וועט אפ-האלטען די אנלע-מאסיגען בא-טע?

— אממערדיג! — דאס האלט פאר ס'עריבע פטייט וועלט-מלחמה! — טראכט זיך נאר אריין, איינער מאכעט-טעט, מען פער-לאנגט פון ס'עריבע זאל בעדייטען פון די אמטען אלע אפ-ציהען און מלכות-בעמאטען, וועלכע שטייען אונטערן פע-דאכט, אז זי האבען נאכעס א שייכע צום מאד-דעם?

פון ער-הערפריג פראנץ פערדינאנד, מיר פארערן א קאנטראל איבער די ס'עריבע פאלקס-שולען, אין ברייטע פולמאכען פאר אונזערע אויספארשונגס-בעמאטע אויף דער ס'עריבער ס'עריטאריע.

אויך קען אויסקומען, אז אונזערע און עסט-רייכע אויספארשונגס-בעמאטע וועלען הייסען א רעסטיצען דעם ס'עריבען פרעמקער-מיניסטער אלס פערזענליכען אין קאד! — האט זי געליבטע פון קייזער נישט אויפגעפרישט צו ארגומענטירען, דער קייזער איז געליבטע וועלען מיט א טיף געוואונענעם קאפ.

— עס איז באה פאר זי געווען אלץ ווייניג — האט זי געליבטע פון קייזער נישט באהאלטען, האבען זי צוגעשריבען נאך א צעהנדליג דער-דייטש דוגטע פאר-ווערן! און דערצו באה מוז ס'עריבע געבען אונטער אויף אלע אין 48 שעה!

— זיין איינער מאכעט-טעט, כ'האב מורא, אז

מ'האט איר אריינגעפלאנצט אין א צו גרויסען פערזענליכען ענין!

— גו, בעהמט דאס נישט אזוי פרוסט — האט דער קייזער איהר געטראכט.

— איינער מאכעט-טעט, מיר זענען בעמאנען א פעהלער, מ'האט אונד דעם קאפ פערזעהט און מ'האט אפגעטראט!... האט זי געליבטע פון קייזער געשריגען אויפן קול...

אין עטליכע טעג ארום, ווען ס'איז שוין פאר אלעמען קלאר געווען, אז די דעפעטע וועגען איר-ציהענט, אז א צוואנציגסטויס ביז דער עסטרייכיש-ס'עריבער גרעניץ, ביי טעמעס קאפינא איז גע-ווען א געזעלשטע, און דער אלטער קייזער פראנץ יאזעף געווען ביים שרייב-טיש און קאפינעט און מיט פערזענליכע געשאקעלט מיטן קאפ.

— ווען נישט דער מלומד-שטער צוואנציגסטויס וואלט איר נישט אונטערגעשריבען דעם אנלע-מיר-דעם?

טום, — האט ער ביי זיך געטראכט — איצט אד בער לאזט זיך שוין קיין וואן נישט איבער-מאכען און נישט אפ-שטעלען „מ'האט זי חיה אפגעלאזט פון קייט“

אבער דער געליבטער קעט וועט ער דעם פריה וועלען דער געפעלשטער דעפעטע נישט ווייזען, צי וואס איהר אפעטען דאס הארץ?

אויך אין פערזעהט, פערליך, פאריז, בריסעל און לאנדאן אלארמירט מען; זאל מען אננעמען אויסערגעווענליכע פעהר-טאגס-מיליטען א נישט וועט זיך טון גרויל און שרעק!

קיינער אבער קען שוין נישט אפ-שטעלען די ראך פון דער געשיכטע, שפעט! שוין צו שפעט! דעם 29. יולי האט די עסטרייכישע ארמילעריע שוין באמבארדירט בעלגראד, רוסלאנד מאביליזירט! דייטשלאנד איז שוין מאביליזירט! מיליאנען מענ-שען האבען מיט א פערזאפען אפעס אויסגע-ווארט די לעצטע געשעהענישען. אבער זי דיפלא-וועט שוין אפגערוקט, איבער-לאזענדיג דעם פלאץ פאר די מיליטע-לייט.

און זי מיליטע-לייט האבען טאקע אנ-ארבייט געטון!...

איראפע האט זיך אנגענוגען אין פלאקער פון מלחמה.

## אין איי זענען נאך פעהאן רייגע נישט אויסגענוצטע רעזערוו-מעגליכקייטען פאר יודישע ארבייט סעסיע פון היפט-ראט פון דער הסתדרות העובדים

ת.ל.א. ב.י.ב. (ט"א) די טעג איז פארגיס-קומען א פלענער - סעסיע פון היפט-ראט פון דער הסתדרות העובדים, אויף וועלכער עס זענען בעטרעכט געווארען א רייה וויכטיגע אונטער-נע-וויסען פון א.י. אויספוי און ציונים.

בערל קעצענעלסאן האט אין זיין רעפערעס זיך בעזונדערס אפגעשטעלט אויף דער גוויסער בעדייטונג פון נאציאנאליסטישע און אונטער-שפראכן די ניוטונג-קייט צו שטיצן דעם קל-פרעקט פון כח-אויסקוי, ביי דער געלעגענהייט האט דער רעדנער זיך אפגעשטעלט אויף די פער-דינסטען פון מ.מ. אויסקוי פארן ישוב.

די סעסיע האט בעהזונדערס א רייה פראגען פון ארבייט און פליה, אינטערעסאנטע פרטים ווע-גען צושטאנד אויפן ארבייטס-מארגן אין א.י. האט מיטגעטיילט ה. פרומקין, דער לייטער פון צענט-ראלען ארבייטס-סערמיטלונגס-ביורא, אין זיין אויס-פירליכען איבערזיכט האט דער רעפערענט ארומ-געזעט דעם וואקס פון די רעגירונגס-הכנסות, פראגען פון עקספארט און אימפארט, אינדוסטריע א.א.וו. אין משך פון 1934, האט דער רעפער-רענט אנגעוויזען, האט זיך אונגעוואונען פערבריי-טעט די יודישע ווירטשאפט-סעטינגס אין א.י. ענליכע ווערנדיג די עקאנאמישע אויספא-העס-פעהיג-קייט אין לאנד, האט פרומקין אונטערשטראכען ווי ווייט דער צוגעטיילטער סערמיטלונגס-שעדיף ענטשפערעכט נישט די וויקליכע בעדערפענישען פון ארבייטס-הענדל אין לאנד.

רעדנענדיג וועגען ארבייטע צווישען, וואס קומען קיין א.י. פון די שטודירענדיגע לענדער, האט דער רעפערענט פערזעטעלט, אז די צאהל 30 ביו 35 יאונגער און ווייט נישט אפגערוגען-ריבען, זענען אויך אזוי מוז די ארבייט פארעסע, די פלען ארבעטער זענען געקומען קיין א.י. אין פתח-אש וועגען עסליכע ציערענע פרטים: אין פתח-אש וואוינען אין ארומיגע ארבייטע דערפער, בלויז אין הייזער, און וועגען-בוי אין היפה זענען בע-שעפטיגט 1,200 ארבעטער פון דער פרעמד, צווא-מען מיט די ארבייטער אין ענדערע צווייגען בעטרעכט זיער צאהל נישט וועניגער ווי 2,000 רעפערענטען האבען די דאזיגע ארבעטער אונטערהייבען קומען מיט ווייב-און-קינד, פון אנטקעסע, וואס איז אין תל-אביב דורכנפיהרט געווארען צווישען 357 ארבייטע-בוי-ארבייטער, האט זיך דרויסען דער שטעלט, אז 278 זענען געקומען פון חוץ, דער רעפערענט האט אנגעוויזען אויך דער דאזיגע-שפיל פון דער א.י. רעגירונג, וועלכע טאכט זיך נישט

ווען באפאלען האט די דאזיגע וועלטער אויס-צערעט האט ער געקוקט צום בארען, ער האט נישט געווען וואס פאר אנטקעסע זיינע וועלטער וואפען אויף זיין פרוי, נאר אויסגעוועקט האט איהם א הייכער אויסגעשריי און א פאל צום בארען, יאזעפן איז געלעגען א גע'חלשטע ביי זיינע פיס.

באפאלען האט זיך דערשראקען אויף טויט און האט אנגעפאנגען קלינגען, אז די רייכע-מאכט זאל זיך צו-מאנקעמען, אייבער פון די באהענטעטע מענשען, האט גענומען די גע'חלשטע אין זיינע ארעמע און האט איהר אויסגעטראגען פון דעם שפיר-ציימער אין איהר פרוואכען בנדער, זי איז געווען בעוואוסטלאז, נאר זי האט געהאלטען אין זיין הייזער-דאלען: דו ווילסט מיר אומגעפונגען טויטען זעט, בין איך טויט, און ווען זי אונגעקומען צו זיך איז באפאלען געווען געווען געבען איהר, ער האט געהאלטען איהר האנט, אפער ער האט נישט געקוקט אין איהר געזיכט, ווי דאס האלט פאר איהם געווען אוממעגליך צו טאן.

א גאנצע נאכט האט האט באפאלען נישט צוגע-מאכט מיט קיין אויג, ער איז אריינגעוואנען אין זיין קאפינעט היין און צווישן פערטיפט און גע-דאנקען, עס איז געווען קלאר, אז דער מענטש קען זיך נישט בעשליסען וואס צו טון, איהם איז געווען אומגעוויינען שווער זיך צו שיינען פון דער פרוי, וועלכע האט איהם געגעבען אזוי פיל בליק און טריי-הייט, יעדע היילע איז ער צוגעקומען צום ציימער וואו די קעניגין איז געלעגען, ער האט זיך צוגע-הערט און איז ווייניג אוועק און זיין ציימער, אז אזוי האט זיך עס געצויגען א פאר טעג און נאך פאר נעכט, באפאלען האט אונטער דער צייט נישט געזעהען זיין פרוי, ער האט קיין מוש נישט געזען פאר דעם, און פאלאך אין געווען די גאנצע צייט אזוי שטיל איינגעצאמט, אז מ'האט מורא גע-האט אויסצוגעהען א ווארט, ווייל אלע האבען גע-וואוסט דאס אין געהיים ווערט אלץ צוגעפרייט פאר דעם, אז די פראצעדירע פון דעם אנטקעסען זיך ווא פארקומען וואס שטעלער.

און דעם 15-טען דעצעמבער פון דעם יאר 1809, האבען אין איינעם פון די וועלען פון דעם דערגליכען פאלאך, זיך פעהראגעלט אן דעם מענטשען עס זענען געקומען אלע מיטגלידער פון דעם פא-מיליע און אלע אונטערהענע מיטגלידער פון דער רעגירונג, באפאלען איר געשטאנען איינער אלליין,

די איינציגע האפענונג איז געווען פאר יאזעפן דער אייביגעלע אהרן, דער טאכטער'ס ניגעל, וועל-כען איהר מאן, דער אימפעראטאר, האט איינגעווי-ליגט צו ארבעטערען און איהם מאכען פאר'ן יורש פון זיין טאג, דאס איז דאך געווען דער זון פון זיין פרוי, לואר וועמען ער האט אזוי ליב גע-האט און דער זון פון זיין הארציגע וועמען ער האט ליב געהאט ווי זיין אייגען קינד, איצט האט יאזעפן זיך אפגענומען לעבען ווייניג און צושרייען, די מורא, אז דער מאן וועט זי אנטקעסען און פער-שוואנדען.

נאר עס איז געקומען דער גרויסער אמגליק, דער געשטער איז איהר לעבען, מ'האט איהר און זי האט דעם געלייבעט איהר אריינלי, איצט האט זי געהאטט אויף זיכער, אז זי וועט שוין לאנג נישט זיין די קעניגין פון פראנצויזן, צו מען וועט איהר נעדיגען אונטערשטען, אז דער מאן איהרע זאל קאנען חנה-העבען מיט אבי-אמא-ווערען.

ווען די בייטע וועגען דעם קינדס טויט איז איר געקומען צו אפאלענען, איז ער געווען אויפן שלאכטעפלד צווישען זיינע סאלדאטען, ווען מ'האט איהם אונטערגעזען די בשורה איז ער געפליבען זיבען ווי פאר-אליזייט, זיין פנים איז געווען ווייז ווי קרייט, אזוי דאס וועט צוהערענע האבען זיך דערשראקען, עס האט גענומען אזוי לאנגע צייט ביז ער איז געקער-מען צו זיך, נאר ער איז באה אלץ געווען-אונטער דעם שווערע איינזידיק פון די בייטע און האט נאכעס געמערקט אונטער'ן באך, וואס קיינער האט נישט פערשטאנען.

ווען באפאלען איז געקומען צווישן איר פאריז און האט זיך געטראפען מיט זיין פרוי, האט זיך געמערקט א קאלטקייט צווישען זיי, ביינע האבען געפילט, אז דאס ווערט צו געקומען, און צו זי וועלען זיך פון דעם נישט קאנען אריינצוהערען, עס איז געווען אזוי אנדערש פון זיין צוויקומען באך א גרויסען זיג, ווי דאס איז איצט געווען דער

אפגערוקט פון אלעמען, זיין פנים איז געווען ווייט, די אויגען פער-לאפען, ווי ער האלט א סך-לעוויינט, עס איז געווען שטיל, קיינער האט נישט געהאט דעם מוש אויסצו-ווערען אן ארומ.

און עס האט זיך געזעענט א טיר, עס איז אריינגעקומען א הויכע געשטאלט און סונקעלען געקלייבעט, זי האט זיך דער'נענענעט צום טיש אויף וועלכען עס זענען געלעגען דאקאמענטען, עמיצען האט איהר אנטעליכענט מיט א פינגער, וואו זי האט זיך אונטערשריבען, נאר א קלייבע וויילע האט עס געה'רעט, ווייל די אויגען זענען ביי איהר געווען פערלאפען מיט טרענערן, זי האט זיך ארי-בעריגעוויגען אפער'ן טיש, געלייגט איהר חנה-העבע און איז שבעל ארויס פון ציימער.

עס זענען אונטערגעלאפען חדשים, אהרען, נאר פאלען האט חנה-העבע געהאט מיט דער טאכטער פון דעם עסטרייכישען קעניג, זי האט איהם געפוי-רען א וואו, גאנץ פראנצויזן האט געליבעט, קאד באבען האבען געדויערט, די גאסען זענען געווען פול מיט מענטשען, מ'האט געוואנען און געשאנגען, נאר אין א פאלאך, ווייט היינט-צו-טאג איז אונטערן געזעסען אייב אריין, און דאך געהאט אויף עפעס-יעדע היילע איז זי צוגעקומען צום פענסטער און אריינגעקוקט, עס איז שוין געווען נאר האלבע-טאג, זי איז געווארען אונטערהענג און געמורמלט עפעס צו זיין אלליין, נאר דאס האט זיך דערהערט די טריט פון א גאלאפער-בענען פערד, און מען איז אריינגעקומען אין ציימער און האט זיך טיף פערנדיג געניגט דערלאנגט א געשעלע דער קעניגין, זי האט עס מיט צוטרענדיג הענט געזעענט און איבער-לייט בענדיג עס, האט זי זיך צעראמעט פאלענדיג אויפן טאפע, נאר עס האט נישט לאנג געה'ווערט, דאס זע בען געווען פרייערן טרענערן, איהר געווענענדיג ווען איז איצט געווארען א טאטע, ער האט זיך-אליין געל קינד, ווי גליקליך זי איז.

און אין דעם טאג, וואס מ'האט געזאגט נאר פאלענען פערשיקען אויפן איבעל עלמא, איז יאזעפן געלעגען אויפן טויטען פעט, זי האט נישט דערליבעט צו הערען זי שרייבליכע בייטע חלעקע דעם מענטשען וועמען זי האט שרייבליכע געהאט ווי אלץ אין דער וועלט.

**אינפארמאציע**  
וועגען רעגיסטרירען די האנדל-ערקער-ווארשטאמען בעקומט מען מעגליך אין ביורא פון א.א.ר.ט. ווארשטאנסא 27.

**אינפארמאציע**  
וועגען רעגיסטרירען די האנדל-ערקער-ווארשטאמען בעקומט מען מעגליך אין ביורא פון א.א.ר.ט. ווארשטאנסא 27.

## נאפארענאנ'ס ווייב פון ה. אבראמסאן

די איינציגע האפענונג איז געווען פאר יאזעפן דער אייביגעלע אהרן, דער טאכטער'ס ניגעל, וועל-כען איהר מאן, דער אימפעראטאר, האט איינגעווי-ליגט צו ארבעטערען און איהם מאכען פאר'ן יורש פון זיין טאג, דאס איז דאך געווען דער זון פון זיין פרוי, לואר וועמען ער האט אזוי ליב גע-האט און דער זון פון זיין הארציגע וועמען ער האט ליב געהאט ווי זיין אייגען קינד, איצט האט יאזעפן זיך אפגענומען לעבען ווייניג און צושרייען, די מורא, אז דער מאן וועט זי אנטקעסען און פער-שוואנדען.

נאר עס איז געקומען דער גרויסער אמגליק, דער געשטער איז איהר לעבען, מ'האט איהר און זי האט דעם געלייבעט איהר אריינלי, איצט האט זי געהאטט אויף זיכער, אז זי וועט שוין לאנג נישט זיין די קעניגין פון פראנצויזן, צו מען וועט איהר נעדיגען אונטערשטען, אז דער מאן איהרע זאל קאנען חנה-העבען מיט אבי-אמא-ווערען.

ווען די בייטע וועגען דעם קינדס טויט איז איר געקומען צו אפאלענען, איז ער געווען אויפן שלאכטעפלד צווישען זיינע סאלדאטען, ווען מ'האט איהם אונטערגעזען די בשורה איז ער געפליבען זיבען ווי פאר-אליזייט, זיין פנים איז געווען ווייז ווי קרייט, אזוי דאס וועט צוהערענע האבען זיך דערשראקען, עס האט גענומען אזוי לאנגע צייט ביז ער איז געקער-מען צו זיך, נאר ער איז באה אלץ געווען-אונטער דעם שווערע איינזידיק פון די בייטע און האט נאכעס געמערקט אונטער'ן באך, וואס קיינער האט נישט פערשטאנען.

ווען באפאלען איז געקומען צווישן איר פאריז און האט זיך געטראפען מיט זיין פרוי, האט זיך געמערקט א קאלטקייט צווישען זיי, ביינע האבען געפילט, אז דאס ווערט צו געקומען, און צו זי וועלען זיך פון דעם נישט קאנען אריינצוהערען, עס איז געווען אזוי אנדערש פון זיין צוויקומען באך א גרויסען זיג, ווי דאס איז איצט געווען דער

# גרויסען פון דער הויפט-שטאט

פון אונזער ווארשאווער קארנספאנדענט

## מ. עלבוימ

אין ווארשא, אין דער מעטראפאליטע פון פוילן, אין אפער אין דער פאליטיק היינטער דער אונזער-שטאט. א הויז דער עקספארט פון פרעזידענט קאנאליקס אויף דער פלענער-וויזונג פון ב. ב. קלוב, אין קיין שום היסטאריע גישט געשעהען. דערפאר אין אפער לעבעדיג אויף די גאסען פון ווארשא.

צעהנדליגער טויזענער פרעזידענט פרימע-פון לען אויס די ווארשאווער גאסען און פלענער; עס שפילן ארקעסטערס, עס קומען פאר מיליאנען הויזעס, מאניפעסטאציעס און דעפילאדעס; מען האלט רעדעס דורך מיקראפאנען און הויז-הויזערס — וואס איז געשעהען?

עס קומט פאר דער 2-טער צוזאמענפארן פון פאליאקען פון אלע זעקען וועלט. ביי 10,000 פארלאקען פון אמעריקע, כינע, ענגלאנד, פראנקרייך, קאנאדע, דייטשלאנד און פון די ריזע אנדערע לענדער זענען געקומען קיין ווארשא זיך פרעהען מיט זייער מאמענטיג.

דער דאזיגער צוזאמענפארן איז ארגאניזירט געווארען — שוין צום צווייטן מאל — דורך א ספעציעלע קאמיטעט, וואס ווערט אנגעפירט דורך

אין דער פאליטישער און זשורנאליסטישער וועלט איז מען געוואוינט אנצוגרעפן די וועגער היינט: אונזער-שטאט. ווארשא אויף פיהרט זיך שוין פון אייביג און אין די וועלט ווערט-היינט זענען די אלע וואס מאכען די פאליטיק, נישטא אין שטאט; זיי פערלאזען די ארבייטס-צייטן פון דער קאבינעטען און געפינען זיך אין די קארעסער. האט זיך טאקע איינגעפירט דער בעריה, או דעמאלט, ווען עס קיינמאל די אנדערע קעס — טרעפן און די פאליטיקער.

היינטאקע קאר זיך אפער דער דריטשטיגליכער לעזער, דער צייטונגס-לעזער, גישט בעקלאגען אויסן אונזער-שטאט.

ביי און א שבעל-לויפער-הען פילע זענען אין דער לעצטער צייט פערדיגעטע-לויפער די געשעענישען; מ'האט פשוט נישט געקאנט דעם אַזעס כאפען. אירבא, ס'איז גענוג בלויז דריטשטיגליכער לען די צייטונגס-וועלט פון דער גאר-לעצטער צייט:

פריערט און ציטערט אַזוי אנבליק פון די פריש אויסגעפלאסטערטע בעצירטע און בעפאהטע גאר סען. פאנאטישע פאליאקען ווארשע זיך אויף דער ערד און קושען די זשטייגער, עס זיבעלט די גאס, עס שולען פאנאטישען.

און — ווארשאווער סוחרים, רעסעארענען, האָר טעלען, זעהען דער-וועלט אַ לעבעדיגען גראשען פרוין פאר די אויגען.

## די תפיסה = מאכט היט אפ די יודישע מיידלעך פון פוילען פאר'ן... "הרי את" דער גורל פון די 32 אַרעסטירטע מיידלעך אין דער פרויען-תפיסה אין בית-לחם

ירושלים (י"א) די 32 יודישע פרויען פון פוילען, וואס זענען פערדאלטען געווארען אלס "הויב-לעגאלע" ווערען געהאלטען אין שטרענגער איזאלאציע אין דער פרויען-תפיסה אין בית-לחם. בעזונדער ווערען צו די פרויען גישט צוגעלאזען קיין מענער-בעזונדער ווייל די תפיסה-מאכט האט מורא, און עס זאל גישט געשעהען קיין פערקניגונג מיטן אפזאגען דעם "הרי את" דורך א-י-ברידגער. הייל און דעם פאל בעקומט די פרויען אויסצומאכען די א-י-ברידגער-שאפט און טאר גישט געהאלטען ווערען אין תפיסה.

די ארעסטירטע מיידלעך טענהן כסדר, און זיי האבען גישט קיין שום פאספארטען אָדער אַנדער דעלע פערזענליכע דאקומענטען, און או זיי זענען לעגאלע א-י-י-וואוינערס. די מאכט-ארגאנען ווייזן סען גישט, וואס מען וועט קענען טון מיט די ארעסטירטע, נאכדעם ווי זיי וועלען אפגען זייער צו-הויש-שטראף, הייל עס איז נישטא קיין פאר מעלער גרינג צו דעפארטירען זיי אין אַ וועלטען עס איז לאנד. מחמת די ארעסטירטע האבען גישט קיין דאקומענטען, און זיי קיין לאנד גישט מחויב אריינצולאזען.

די ארעסטירטע פיהלען זיך געוונדן און זען בען מונטער, זיי זענען ענטשלאסען גישט צו פער-לאזען ארץ-ישראל.

דער פוילישער גענעראל-קאנסול אין ירושלים ד"ר קרינקאווסקי האט בעזוכט די ארעסטירטע אין תפיסה, וועלכע האבען אויף איהם איבערגעגעבן, און זיי האבען גישט קיין שום פערזענליכע דאקומענטען.

## האנדווערקער! האספן שוין רעגיסטרירט דיין ווארשטאט? אויב נישט, תיכף רעגיסטרירען! דעם 15-טען היינטיגען חודש ענדיגט זיך דער פרויולגירטער טערמין!

**Dr. med. Trepman**

**צעגעלניאנא 4, טעל. 216-90**

פפע, פאר סיפיליס, טריפער און הויט-קרענקייטען. בעהאנדלונג פון מענער-וועכע אויף אלע אַרס אַנאלי-בעהמט און פון 12-8 און פון 9-5 און. זונטאג און יום-טוב פון 8-1. בעזונדער וורטע-וואל פאר פרויען.

## ראטעוועט אייער געזונד! קראנקע אויף רופטורע (ברוך-הראנהייסע)

ספעציעלע ארטאפעידישע הייל-גומי-באנדזשען פון מין מעט אָדער הפלסן רדיקעל אונטער גארנאמיע אהו אפעראציעס פון אלע מינים ברוך-קראנקייטען (רופטורע) אפילו די עלטסטע און געטעהרליכסטע ביי מענער, פרויען און קינדער.



**דאס אראפלאזען זיך פון מאנען און קיטעס בעזייטיג אין דורך פערלענען ספעציעלע אינדיווידועלע צוגעפאסטע בויך-באנדזשען. אויף אויסגעקרימטע רוקען-בייז (הוי-קערס) ארטאפעידישע הייל-גארטעסן אויף ביינער-שווינדזוכט און אלע אנדערע סעהלערן ארטאפעידישע הייל-גארטעסן אויף פלאטפוס.**



ספעציעלע איינלאגען לויט גיפס-מאדעלען, אויף זשילאסעס. גומי-זאקן לויט מעס. קינססליכע הענד און פיס

**ספעציעלער אנשטאלט פאר הייל-ארטאפעידישע אים**

**Spec. Ortop. O. PETRYKIEWICZ** לעמבערג

**לאנד, פיראמאווויטשא 9 (אלגינסקא)**

(פראנס פארטער, טעל. 177-09 נאָהנס פון לעדזער פאבריקס-באהנהוף)

**בעמער קונץ:** דאָס ערשיינען פון די קראנקע איזאונבעדינגט נויטיג. צאהרריכע דאנמואונגען און דאנק-בריהן.

(אין זערוש אויף טעלעפאן 2 און 4 אייגענע הייזער)

מאכגעפערעט, צי האט מען גישט פערדאלטען קאנען.

— קיין שפור, איז געווען כסדר דער ענטפער, אזוי ווי אין וואסער אריין?

— צום טייערע, האט זיך בעהמע דעבערווייט, ער האט דאך גישט געקענט ענטלויפען, אויך האב דאך איהם מיט מיניע אויגען געזעהען פאר'ן פאר לאץ פון דער גרעזין. ס'האט געזייערט גישט קיין גאנצע צעהן מינוטען פון דער צייט, ווען אויך האב איהם געזעהען פון דעם מאמענט, ווען אויך האב זיך גיש אויף פערשטענדיגט, ווי ווייט האט ער געקענט אזעקענען פון דעם אָרט. קיין אויסטאס אוועק אונדער פערקערט-ממעל האט ער דאך גישט געהאט צו דיספאזירען.

— דאס איז אמת, האט קראנינג אפער גישט מיינ דאך איז זיך אריינגעמישען אין דעם, ווי אזוי די אויספארשונג ווערט בעפיהרט, דאס איז אַ וואך פון דער פאליציי און די שטייט-אסטיילונגען. די פאליציי וואלט אפער גיכער פערשטאנען ווי אזוי דעם ענין צו פיהרען — פון אלטער פראקטיק, אבער די פאליציי איז דאך איהם איינגאנצען אַזעק געשטעלט געווארען און אַ ווייט דייך די שטורמיס-טעל, וועלכע מיינען, או זיי זענען קלוגער פון דער גאנצער וועלט. דערפער קומען פאר אונזערע קאמפליאציעס.

— בעהמע איז געווען אונדזשיג, אזוי לאנג ווי קאן געפינט זיך גישט אין די הענד פון די שטור מיסטען האט ער זיך געפיהלט שטאַק גישט זי כער. קאן איז אַ מענש, וועלכער האט גארנישט וואס צו פערליינען.

— האט ער דאך בפריוש געזאגט, און אויב ס'וועט בויטיג זיין ווען ער מיר בעזונדען און פער לאנגען פון מיר דאָס וואָס איהם קומט ס'וועט זיכער פון צו אַ קאנפליקט און ווען מ'וועט זיך דען זיגער אין דעם דאזיגען קאנפליקט קען מען בשום אופן גישט פאראווארען. בעהמע האט דערפער געזוכט עצות, וואס פארא מילטען ס'זאלען איבערגען מען ווערען, וואס שבעלע צו כאפען דעם ענטשלאס פקעס ארעסטאנט.

לאגער-קאסענאנט קראנינג, וועלכער איז געווען סען אין ביהרע און אויף מיט אונדזערע גער ווארט אויף ידעווע וועלען דעם העזולטאט פון דער פער-פאלגונג.

— און וואס הערט מען, האט בעהמע גערפירט, אריינגעמישען צו קראנינגען.

— לייקער גישט קיין פערקליכעס. די פער-פאלגונג האט דערווייל קיין שום העזולטאט גישט געגעבען.

— זאגט מיר קראנינג, ווי אזוי האט דערצו געקענט קומען, ווי אזוי איז דאס געגליף צו זעט לויפען פון קאנצעטראציע-לאגער, אויב ס'איז פער האן אזא מעגליכקייט האט דאך גישט קיין שום זיך אונזער גאנצע ארבייט און דאס פערדענגונג מיטעל, וועלכע איז געווען אונזער אייגען היינטער ערפירונג.

— איה קען מיר נאך גישט אפגעפן קיין השוון דערפון, איה הייס פאנס אופן אַליין גישט, ווי אזוי האט האט געקענט פאסירען.

— ס'איז דאך גישט אנדערש, או איהר מוס האבען דא פראוואקאציעלע. איה שטעל מיר אנדערש דעם ענין גישט פאר.

— נג, געה דא זיי אַ חכם און ווייט פערען רי זאלט חושד זיין, אַן אלץ זענען פערטליך-ליכע מענשען מיט גרויסע פראטעקציעס. קערער איז פאר זיך אַ פריץ און זאגט די וועלטען אַ ווארט, האט די ווארט די קרוין פון קאפ געפיהרט.

— גישטא קיין דיסציפלין ביי אונז, גישט דא נאך די שטארקע האנד, קערער און ביי אונז אַ יחסן, האט בעהמע געזאגט, אפער אין דעם האט איז דאך כמעט גישט פערדאן קיין פערענטפער-רונג, איהר ווייסט קראנינג, וואס אזא פערשוין קען אונז שארען בעזונדען, ווען איהם זאל זיך איינגעבען צו ענטלויפען קיין אויסלאנד?

— איה ווייט דערפון, איה ווייט עס גאט, גלויבט מיר, אַן מיר איז שוין כמעט מיינ אמת. איה ווארט איהם גערן פטר געווארען, הגם איה בין בעוואר-פען מייט אַ גרויסער פאמיליע און וואָב זיך גישט פון וואס אויסגעהאלטען.

— קראנינג האט כסדר געקלונגען דורכ'ן טעלע-פון אין "ברויגעס הויז" אַליין. ער האט זיך כסדר

## דער איזראעל. אריער-פאר-אנרעה 182

גרויסע ריזשיפיקאציע אהיות האבען זיך אויסגעדרוקט אויף דעם פאפול. יעדער אה, יעדעס ווארט האט אויסגעפירט אויפן פאפול גראד זעלכע צייכענס, ווי דאָס גליהענדיגע אייזען אין די אונקוויזיציע-קעלערען אויף די לייבער פון די ארעסטירטע, קאן האט שווער געארבייט ביים שרייבען מיט זיין פרימיטיווען וויסען און קענען האט ער געשריבען אין דער גרויסער בערייטערונג איהם האט זיך אויסגעדרוקט, און ס'איז אונגעגליך אפגעצוגעבען אויפן פאפול דאס אלץ, וואס ער האלט געהאָלט און געהאָלט אפגעגעבען...

אין דער צייט האט זיך די אבאלאזען אין גארטען געענדיגט. די שטורמיסטען האבען זעהט אויס, דא קיין שום פערדעכטיגעט גישט געפיען, הייל ווי האבען מיט זיך-לויפערען און קללות פער-לאזען דעם גארטען, באלד אזא אויף שטיל געווארען רען אויפן גאס, ווייל די שטורמיסטען אסטיילונגען האבען, איבערלאזענדיג אַ וואָך געוואנדערט וויי-טער צו כאפען דעם געפעהרליכען פערברעכער.

דוהאלף האט זיך געהעהט זיך און צוריק איבער די לעדיגע צימערען פון פאלאק, ערוואר-ענדיג, או די שטורמיסטען זאלען אויף דא ארייב קומען, די גרעזין האט איהם בעריהיגט און האט געזאגט:

— זיי וועלען גישט האָבען די דריטשטיגסטע אריינצוקומען צו אונז אין הויז, ווי האבען צופיל געטרוי צו מיר, או זיי זאלען מיר גישט וועלען גלויבען אהער אין זעסען חושד זיין, איה האב זיך אליין געוויסען זוכען און גארטען, פיר זיי זאלען גארנישט געפיען. קערענפאלס, דוהאלף, איז וויי-שעטטיגער, או דער מאן זאל גישט דארפן לאנג

ראדיא-ווינהעל

ווי אזוי פליהט מען „אויף בלינד“
ראדיא ווייזט די ריכטונג פאר אערא-
פלאנען, וואס פליהען אין נעפעל

נישט געקוקט דערזויף, האט קאמאטאטאָרעס
מיט אעראפלאנען קומען באלד איבער פאר און
פון צייט צו צייט דערזען פון דא אדער דאָר-
טען אין אַ אַפּאַלען אַפּאַפּאַלען און עטליכע
מענשען זענען דערזעהענע געווארען, און אבער
דער פראגעס פון פליהען מיט אַפּאַפּאַלען איז-
טער אַ סך זיכערע זייט עס איז געווען אזילע מיט
אַ יאהר צוריק. אלע עטליכע חדשים קומט צו
אַ נייע מאשין, אַ נייע ערפינדונג, אַ נייע איינריי-
טונג, האט מאכט לופט-פליהעריי זיכערער און פער-
ליכערער די העכסט פּראָפּאָגאַנדאַ-ליכע אַפּאַפּאַ-
פּאַפּאַלען.

דער גרעסטער שונא פון דעם לופט-פליהער
זענען די נעפעלען. מען זעהט גישט, וואס אונטערן
טעם זיך, 'מען זעהט נישט קיין סיגנאלען און
מען זעהט נישט וואס מ'דארף אדער מען קאן זיך
אַרעאָפּעלזאָנען מיטן אַפּאַפּאַלען. און קענען אַס דעם
שונא איז איבער פּרעהאן אַ מעכטיג געוועזענער
און דאס איז דער נאָרמאַל, "ביים" אַ דין בינענעל
ראדיא-סיגנאלען.

אין פאל פון אַ נעפעל, איז צוליב וויכטיג, און אָהן
דעם וואָלט זיך די לופט פליהעריי בכלל נישט גע-
קאָנט ענטוויקלען צו דער שטופע ווי זי איז
איבער.

ראדיא-פראגראם

Table with 2 columns: Program Name, Time. Includes items like 'דאָנערשטאָג, ד. 9-טען אויגוסט 1934', '6.30 נעוואָג', '6.35 גראַמאַפּאָן', etc.

ווייערע פּאַמיליעס.
פון אויסלאנד
4 אָפּערע פון מינען, 8 סימפּאָנישער קאָנ-
צערט פון פּאַריז, 8 קאָנצערט פון פּאַריז, 8 אָפּערע
פון שטראַסבאָרג, 8,45 אָפּערע פון מילאַנד, 9,25
אָפּערע פון צענאַנד.

אנ'איהאסענט

וואס אינקאסירט פאר זיך
(2) די פירמע אהרן בערנהיים, פאָמאַרקאָ 10
האָט געמאַלדען דער פּאַליציי, אַז דער אינקאָסענט
דורך קרייגער איז איינקאַסירענדיג 300 זל. נעלם
געוואָרען.
נאָכ'ן, אינקאָסענט" איז אויסגעשיסן גע-
וואָרען שטעק-בריק.

Dr. Wolkowski
האט זיך איבערגעצויגען אויף
ציגער-נאם 11, טעל. 238-02
נעהט אָן אין הויז-אין ווענערישע
קראַנקהייטען. מענער-שוועכע
נעמט אָהן פון 8-12 ביטאָג, 4-6 אין פון 7-8.

היינט פרעזענטירען מיר! די וואונדערבארע אמת'ע לעבענס-דראַמע פון דעם געניאלען רעזישערן JAMES FLOOD

דער אפגרונד פון לעבען
Miriam Hopkins, Frederic March, George Raft, Helena Mack
וואָס האָט אַרױסגעוואָרען אַ סענסאַציע אין דער גאַנצער וועלט.

Dr. med. Niewiażski
ספעציאַליסט פאַר סימיליס, טריפער
און הויט-קראַנקהייטען. בעהאַנדלונג
פון מענער-שוועכע
אַנדזשעיא, 5 טעל. 159-40
צוריקגעעהרט
נעהט אָן פון 8-11 און פון 5-9 און
זונטאָג און יום-טוב פון 9-1 פּערמיטאָג.
בעזונדערער וואַרעט-זאָל פאַר פּרױען.

אויפדוף צו אַלע יודישע עלטערן אין לאַדז
ווער של ביהמ"ס, יסודי התורה אַלע 1. מאי (פּאַפּאָש-
שודק) 27, האָט געשלאָסען צום נעמען שווי-אָהר 1934 איינ-
פיהרען אין דער דאָזיקער פּאַפּאַלע און אַינ'ס גילדיגן בערייטערע
קאָמפּיוטער און פּערפּעקטענען זיך בונדע דעם סוד-הלימוד פון די למודי
מודש (כבוד, חושב - רש"י, נ"ך, נכח וחסות א.א.וו.) ולמודי תול
(הקלעט זאָל ענטוויקלען די למודים פון אַ פּאַפּאַלע (שודק) בכלל
דעם אַלץ געלערנט דורך בעסטע פּערפּעקטענען טרעפּען, מלרוב און
לערהער-און בונדע די הויכענע פּערפּעקטענען פון אַ בעסטערע דעה-
נעשטעלע, וואָס צו דעם זעלבען און אויך דעם שווי-אָהרעל טרופּ דע-
סאָנאָרע, מערעקערע און פּערפּעקטענען געוואָרען.

ברוך-הראַנכע!!!
ערשטע און איינציגע ארמאפעדישע
הייל-אַנשטאַל אין לאַדז, פון דעם און
גאַנץ פּוילן בעריהמטע ספעציאַליסט
אַרמאפּער דיר. י. ראפּאָרט.
אָנערטער טערויסירט 30 יאהר אין אַ נעוואָרען
אַנטרעסעט פון פּיר בּוואַסאַטע ראפּאַפּאָרט.
ברוך-היילענדע!!!
פּענצילע אָרמאפּעדישע גומי-
הייל-בענדזשען פון פּיר אָרמאפּער. הייל-אַנשטאַל בערויסטען און שום אָפּערעציע, רש"
רוקט שוועל און זוכער סיס דעם גרעסטען ערפּאַל, די שוועסטע, נאָע-הילכעס טע און
פּערעלעטערטע דערנעבן ברובען ביי מענער, פּוילען און
קינדער. - ספעציעל אָרמאפּער. הייל-בענדזשען פּער צו-
רוקענעמונגען ברובען נאָך אָפּערעציעס, ווי אויך ספעציעלע
אונדווינדעלע גענעסאַטע אָרמאפּער. ברוך-היילכעס און נאָען
אַרמאפּער ווי פון סאַגען און קאַפּעס.
פאַר קאַפּעס, היילכער און אָלעראַרמ
פּעללער פון גומי!
און מיר אָרמאפּער. הייל-אַנשטאַל העלען אויסגעוואַנטע
די היילכערע און פון פּיר אָרמאפּער און אָרמאפּער
סעקטער סעצ, אָרמאפּער. הייל-אַנשטאַל פּער פּערקלונג
פון ראַקע-בון (Skrzydlenie Kregoslupa), בון-שוויג-
זוכט, דימבונג, מערקליכע פּיר בּוואַסאַטע און צוהאַלפּענע
קונסטליכע הענד (פּרעסענען) און פּיר, ווי אויך די טראַק-
מושטע אָרמאפּעדישע אָרמאפּער פּער שפּעציעלע פּלאַט-
פּיר לויט גומי-פּאַפּעל.

סדינע
אנאנסען
אנאנסע ביו ווערמער
פרייע פאסטענס
עס ווערט געברויכט אַ קוואַליפּי-
צירטער שטריקער-אַרבייטער, ביי גאַלד-
פּאַר, קאַמפּענאַ 4.
עס ווערט גענוצט אַ קוואַליפּי-
טער אַרבייטער אויך 2 פ. ד. מאַשינען
ביי גאַלדסקי, זייערסאָ 12.
פּערשידענעם
כּיצם אַרױס צו אַרבייטען אויך
10-ער און 12-ער שטריק-מאַשינען,
וואַסאַנדיג 40, וו. 26, נאַויק. 9228
עס זענען געמונען געוואָרען פּער-
שידענע דאָקומענטען פון אַ דיטישען
פּליט אויפ'ן נאַמען אַדאַלף מאַלץ. אַפּ-
צונעמען אין אַרמיניסטראַציע.

פאַר שאַכטעל-מאַכער.
ליניער. בוכבינדער און
דרוקערייען!
רעפּערטאָרען פון מעסאַרלעך,
פּערשידענע מאַשינען, טיילען
און שווינגענען
סייט אַלע ביליג
J. REDER, Łódź
11/13 האַנסטאַמניער 11/13
(רוג זעכטיג)

Dr. S. Kantor
ספעציאַליסט פאַר הויט און ווענע-
רישע קראַנקהייטען (סימיליס און
טריפער), היילט מענער - שוועכע
וואַינימ יעצט
Piotrkowska 90, tel. 129-45
נעמט אָן פון 2-8 נאַכט. און פון 9-4
און, זונטאָג און יום-טוב פון 8-2 נאַכט.
פאַר אונגעמיטעלע - לעטשניצע-פּרױען.

יינע הייל-קוואַלן
איינ-בלאַטע-בעדער, מינעראַל
קוואַלען און גלויבער-זאָלץ פון
די וועלט-בּערימטע קור-ערטער
FRANZENSBAD
ווערן עמפּעהלט ביי פּוילען-קראַנק-
הייטען, האַרץ-קראַנקהייט, רעוּמאַטי-
סיים, מאַגען-קראַנקהייטען, קישקעס,
לעבער, שלעכטע שטאָף-וועקלונג,
ציקער-קראַנקהייט, נירען און אורין-
קראַנקהייטען, בלוט און נערווען-
קראַנקהייטען. קור-סעזאָן: פון 1-טן
מאי ביז העלפט אָקטאָבער.
אַנשטאַטאָניסט און טרעפּעקטען דורך
דער קור-טעראַפּיע.

ערשטע און איינציגע ארמאפעדישע הייל-אַנשטאַל אין לאַדז
Spec. Dyr. J. RAPAPORT, Ortoped.
פון לעמבערג
Łódź, Wólczańska 10, front, parter, tel. 221-77.
הערצליכען דאַנכע
היערמט דרוק אויך אויס מיר הערצליכסטען דרוק דעם אָרמאפּער. ספעציאַליסט
ה' דיר. י. ראפּאָרט אין לאַדז, הויכענע 10. מיינען, פּערשע, פּערשע, פּערשע און
העלמען מיר פון דאָס-בּויד, העלכעס האָט מיר פּיר יאהרען זעהר שווערע ספּעציען
פּערשעט. און ערקלער דאָ מיט צופּרידענהייט דאָס אַ דאָנק ה' דיר. י. ראפּאָרט מיט
זען אויסגעפּאַנצערטע ספּעדיע זעהר פּיר געהאַלפּען און אויך מיר זעהר גוט און
פּערשעפּאַנצערטע פּער העלכעס אויך דאָנק אונטן בעסטעם.
אַברחם סאַמעלנאָר, גאָז.

מ. ש. א.
פּעמריקאָווער 37.
מיהרט אדורך זעמליכע ערצמליכע
אַנאַליזען פון אויפ'ן בלוט, פּלעגע, א.א.

Dr. I. ROZENFELD
אויפ'ן נאָן און העלן-קראַנקהייטען
ZAWADZKA 8, tel. 241-53.
נעהט אָן פון 2.30 ביז 4.30

Dr. med. Ignacy Grynberg
ספעציאַליסט פאַר אינעוועליכע קראַנקהייטען
צוריקגעעהרט
CEGIELNIANA 17, tel. 174-15.
Dr. med. Szarlotta Eigerowa
צוריקגעעהרט
ZAWADZKA 5, tel. 107-20.